FRENCH AND FRANCOPHONE STUDIES

Departmental Office: 515 Philosophy; 212-854-2500 or 212-854-3208
http://www.columbia.edu/cu/french/

Director of Undergraduate Studies: Prof. Thomas Dodman, 505 Philosophy; 212-854-3715; td2551@columbia.edu

Director of the Language Program: Dr. Pascale Hubert-Leibler, 519 Philosophy; 212-854-4819; ph2028@columbia.edu

Academic Department Administrator: Isabelle Chagnon, 515 Philosophy; 212-854-7978; ic7@columbia.edu

The Department of French and Romance Philology offers a major and concentration in French, as well as a major and concentration in French and Francophone studies. Students who are primarily interested in French literature should consider the major in French. Students who are interested in French history and civilization, and in the literature and culture of the Francophone world, should consider the major in French and Francophone studies.

Major in French

The major in French gives students an in-depth familiarity with the language, culture, and literature of France and the French-speaking world. After completing the four-semester language requirement, students take courses in advanced grammar, and composition to refine their skills in reading, speaking, and writing French. In a required two-semester survey course (FREN UN3333-FREN UN3334), they receive a comprehensive overview of the development of French literature from the Middle Ages to the present day. After completing these core courses, French majors are encouraged to pursue individual interests; a wide range of language, literature, and cultural studies courses is available. Small classes and seminars allow for individual attention and enable students to work closely with faculty members. Advanced elective courses on French literature, history, philosophy, and cinema allow students to explore intellectual interests, perfect critical reading skills, and master close reading techniques.

The capstone course is the senior seminar, in which students study a range of texts and critical approaches and are encouraged to synthesize their learning in previous courses. The optional senior essay, written under the direction of a faculty member, introduces students to scholarly research. To be considered for departmental honors, students must complete the senior essay.

Major in French and Francophone Studies

The major in French and Francophone studies provides an interdisciplinary framework for the study of the history, literature, and culture of France and parts of the world in which French is an important medium of culture. Students explore the history and contemporary applications of concepts such as citizenship, national unity, secularism, and human rights, and explore central issues including universalism/relativism, tradition/modernity, and religion/state as they have developed in France and its colonies/former colonies since the 18th century.

Students take a series of required courses that includes:

- French grammar and composition/stylistics, essential to achieving proficiency in French language;
- FREN UN3420 Introduction To French and Francophone Studies I-FREN UN3421 Introduction To French and Francophone Studies II;
- FREN UN3995 Senior Seminar.

Having completed these courses, students take courses in related departments and programs, e.g., history, anthropology, political science, women's studies, human rights, art history, to fulfill the interdisciplinary portion of the major. To ensure methodological focus, three of these courses should be taken within a single field (e.g., history, music, anthropology, or political science), or in relation to a single issue or world region, e.g., West Africa.

In Fulfillment of the Language Requirement

Students beginning the study of French at Columbia must take four terms of the following two-year sequence:

Entering students are placed, or exempted, on the basis of their College Board Achievement or Advanced Placement scores, or their scores on the placement test administered by the Center for Student Advising, 403 Lerner. An SAT score of 780 or a score of 4 on the AP exam satisfies the language requirement.

The Barnard course, FREN BC1204 Intermediate II does not fulfill the undergraduate language requirement.

Language Proficiency Courses

Elementary and intermediate French courses help students develop an active command of the language. In FREN UN1101 Elementary French I and FREN UN1102 Elementary French II, the communicative approach is the main instructional method. In addition to practicing all four language skills—listening, speaking, reading, and writing—students are introduced to the cultural features of diverse French-speaking communities.

In intermediate courses FREN UN2101 INTERMEDIATE FRENCH I and FREN UN2102 Intermediate Course II, students develop linguistic competence through the study of short stories, films, novels, and plays. After completing the four-semester language sequence, students can discuss and write in fairly proficient French on complex topics.

At the third-year level, attention is focused on more sophisticated use of language, in grammar and composition courses, and on literary, historical, and philosophical questions.

Conversation Courses

Students looking for intensive French oral practice may take one of the 2-point conversation courses offered at intermediate and advanced levels. Conversation courses generally may not be counted toward the major. The exception is the special 3-point advanced conversation course, FREN UN3498, offered in the fall, designed to meet the needs of students planning to study abroad at Reid Hall.

Advanced Placement

- AP score of 4: The department grants 0 credits for a score of 4 on the AP French Language exam, but the foreign language requirement is satisfied.
- AP score of 5 or DELF: The department grants 3 credits for a score of 5 on the AP French Language exam, or for the completion of DELF (Diplôme d’Études en Langue Française). Students are awarded this credit after they take a 3000-level French course (taught in French, for at least 3 points) and obtain a grade of B or above in that course.
DALF C1 level or IB HL score of 6 or 7: The department grants 6 credits for the C1 level of DALF (Diplôme Approfondi de Langue Française), or for a score of 6 or 7 on the International Baccalaureate (IB) Higher Level (HL) exam. Students have no obligation to take higher-level French courses in order to receive these 6 credits, but restrictions apply on the use of these credits toward the French major.

**Language Laboratory and On-line Materials**

Language laboratories located in the International Affairs Building provide opportunities for intensive practice in French pronunciation and aural comprehension. French courses typically make extensive use of on-line interactive materials that students can access from their own computer terminals.

**Maison Française**

Students interested in French should acquaint themselves with the Maison Française, which houses a reading room of French newspapers, periodicals, books, and videos, and sponsors lectures/discussions by distinguished French visitors to New York City. With its weekly French film series, book club, café-conversation and other events, the Maison Française offers an excellent opportunity for students to perfect their language skills and enhance their knowledge of French and Francophone culture.

**Study Abroad**

Because a direct experience of contemporary French society is an essential part of the program, majors and concentrators are strongly encouraged to spend either a semester or a year at Reid Hall-Columbia University in Paris, or at another French or Francophone university. During their time abroad, students take courses credited toward the major and, in some cases, also toward other majors (e.g. history, art history, political science).

For information on study abroad, visit the OGP website at www.ogp.columbia.edu (http://www.ogp.columbia.edu/), call 212-854-2559, or e-mail studyabroad@columbia.edu. For a list of approved study abroad programs, visit http://www.ogp.columbia.edu/index.cfm?FuseAction=Programs.ListAll (http://www.ogp.columbia.edu/index.cfm?FuseAction=Programs.ListAll).

**Reid Hall, Paris**

Located at 4 rue de Chevreuse, Paris, Reid Hall is administered by Columbia University. It offers semester and year-long programs of study, as well as summer courses.

Most students who study at Reid Hall take courses in the French university system (e.g., at the Sorbonne) and core courses offered at Reid Hall. In their first semester, students take a course in academic writing in French, enabling them to succeed at a high level in French university courses. Special opportunities include small topical seminars of Reid Hall students and French students.

For information on study abroad at Reid Hall, visit www.ogp.columbia.edu (http://www.ogp.columbia.edu/).

**Grading**

Students who wish to use toward the major or concentration a course in which a grade of D has been received must consult with the director of undergraduate studies.

**Departmental Honors**

Majors who wish to be considered for departmental honors should consult with the director of undergraduate studies. To be eligible, students must have a grade point average of at least 3.7 in major courses and have completed an approved senior thesis under the guidance of a faculty member at Columbia or Reid Hall. Normally no more than 10% of graduating majors receive departmental honors in a given academic year.

**Undergraduate Prizes**

The Department of French and Romance Philology awards the following prizes to students enrolled in courses in the department:

1. Prize for Excellence in French Studies: awarded to a highly promising student in an intermediate or advanced French course;
2. Senior French Prize: awarded to an outstanding graduating major.

**Professors**

- Madeleine Dobie
- Antoine Compagnon
- Souleymane Bachir Diagne
- Pierre Force
- Elisabeth Ladenson
- Camille Robcis
- Emmanuelle Saada
- Joanna Stalnaker

**Associate Professors**

- Peter Connor (Barnard)

**Assistant Professors**

- Thomas Dodman
- Aubrey Gabel
- Eliza Zingesser

**Visiting Professors**

- Etienne Balibar

**Senior Lecturers**

- Vincent Aurora
- Heidi Holst-Knudsen
- Pascale Hubert-Leibler
- Sophie Queuniet

**Lecturers**
Major in French
The program of study should be planned before the end of the sophomore year with the director of undergraduate studies.

The major in French requires a minimum of 33 points beyond completion of the language requirement (FREN UN2102 Intermediate Course II), distributed as follows:

- **FREN UN3405** Third Year Grammar and Composition
- **FREN UN3333** Introduction to Literary Study I
- **FREN UN3334** and Introduction to Literary Studies II
- **FREN UN3600** France, Past and Present. An Introduction to French Civilization
- **FREN UN3995** Senior Seminar

Select one upper-level course on literature before 1800. Select one course in area of Francophone literature or culture, i.e., bearing on practices of French outside of France or on internal cultural diversity of France.

The remaining four courses (12 points) are to be chosen from 3000-level offerings in French literature, linguistics, or civilization.

One of the following advanced language classes can be counted as an elective: French for Diplomats; French Culture, Language and Society through...; Advanced Translation Workshop; and The Cultural Workshop.

Note the following:

- FREN BC3006 Composition and Conversation is not applicable to either the French major or the concentration. Other Barnard French courses may be taken with the approval of the director of undergraduate studies;
- Heritage speakers are exempted from FREN UN3405 Third Year Grammar and Composition, but must replace the course by taking an advanced elective.

The following Columbia French courses are not applicable to the French major or concentration:

- FREN UN1101 Elementary French I
- FREN UN1102 Elementary French II
- FREN UN1105
- FREN UN2101 INTERMEDIATE FRENCH I
- FREN UN2102 Intermediate Course II
- FREN UN2106 RAPID READING AND TRANSLATION
- FREN UN2121 INTERMEDI CONVERSATN FRENCH I
- FREN UN2122 INTERMEDI CONVERSATN FRENCH II
- FREN UN3131 Third-Year Conversation I
- FREN UN3132 Third-Year Conversation II

Concentration in French
The requirements for this program were modified on March 1, 2016. Students who declared this program before this date should contact the director of undergraduate studies for the department in order to confirm their correct course of study.

The concentration in French requires a minimum of 24 points beyond completion of the language requirement (FREN UN2102 Intermediate Course II), distributed as follows:

- **FREN UN3405** Third Year Grammar and Composition
- **FREN UN3333** Introduction to Literary Study I
- **FREN UN3334** and Introduction to Literary Studies II
- **FREN UN3600** France, Past and Present. An Introduction to French Civilization.

The remaining four courses (12 points) are to be chosen from 3000-level offerings in French literature, linguistics, or civilization.

One of the following advanced language classes can be counted as an elective: French for Diplomats; French Culture, Language and Society through...; Advanced Translation Workshop; and The Cultural Workshop.

Major in French and Francophone Studies
The requirements for this program were modified on February 14, 2014. Students who declared this program before this date should contact the director of undergraduate studies for the department in order to confirm their correct course of study.

The program of study should be planned before the end of the sophomore year with the director of undergraduate studies.

The major in French and Francophone studies requires a minimum of 33 points beyond completion of the language requirement (FREN UN2102 Intermediate Course II), distributed as follows:

- **FREN UN3405** Third Year Grammar and Composition
- **FREN UN3333** Introduction to Literary Study I
- **FREN UN3334** and Introduction to Literary Studies II
- **FREN UN3600** France, Past and Present. An Introduction to French Civilization.

The remaining four courses (12 points) are to be chosen from 3000-level offerings in French literature, linguistics, or civilization.

One of the following advanced language classes can be counted as an elective: French for Diplomats; French Culture, Language and Society through...; Advanced Translation Workshop; and The Cultural Workshop.

Note the following:

- FREN BC3006 Composition and Conversation is not applicable to either the French and Francophone studies major or concentration. Other Barnard College French courses may be taken with the approval of the director of undergraduate studies;
- Heritage speakers can be exempted from FREN UN3405 Third Year Grammar and Composition, but must replace the course by taking an advanced elective.

The following Columbia French courses are not applicable to the French and Francophone studies major or concentration:
Language

FREN UN1101 Elementary French I. 4 points.
The aim of the beginning French sequence (French 1101 and French 1102) is to help you to develop an active command of the language. Emphasis is placed on acquiring the four language skills—listening, speaking, reading and writing—within a cultural context, in order to achieve basic communicative proficiency.

FREN UN1102 Elementary French II. 4 points.
The aim of the beginning French sequence (French 1101 and French 1102) is to help you to develop an active command of the language. Emphasis is placed on acquiring the four language skills—listening, speaking, reading and writing—within a cultural context, in order to achieve basic communicative proficiency.
FREN UN2101 INTERMEDIATE FRENCH I. 4 points.
This course will further your awareness and understanding of the French language, culture and literature, provide a comprehensive review of fundamental grammar points while introducing more advanced ones, as well as improve your mastery of oral, reading, and writing skills. By the end of the course, you will be able to read short to medium-length literary and non-literary texts, and analyze and comment on varied documents and topics, both orally and in writing.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 2101</td>
<td>002/10962</td>
<td>M T W Th 9:10am - 10:00am Online Only</td>
<td>Kaitlyn Matrassi</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2101</td>
<td>003/10963</td>
<td>M T W Th 10:10am - 11:00am Online Only</td>
<td>Noah Mintz</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2101</td>
<td>004/10965</td>
<td>M T W Th 12:10pm - 1:00pm Online Only</td>
<td>Sophie Queuniet</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2101</td>
<td>006/10969</td>
<td>M T W Th 1:10pm - 2:00pm Online Only</td>
<td>Sophie Queuniet</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2101</td>
<td>008/10975</td>
<td>M W Th 6:10pm - 7:25pm Online Only</td>
<td>Laurence Marie</td>
<td>4</td>
<td>12/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2101</td>
<td>009/10977</td>
<td>M W Th 4:10pm - 5:25pm Online Only</td>
<td>Laurence Marie</td>
<td>4</td>
<td>11/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2101</td>
<td>010/20748</td>
<td>M W Th 7:10am - 8:25am Online Only</td>
<td>Anna Langewiesche</td>
<td>4</td>
<td>12/15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN2102 Intermediate Course II. 4 points.
Enrollment limited to 20.
Prerequisites: FREN UN2101 Intermediate Conversation is a suggested, not required, corequisite. Prepares students for advanced French language and culture. Develops skills in speaking, reading, and writing French. Emphasizes cross-cultural awareness through the study of short stories, films, and passages from novels. Fosters the ability to write about and discuss a variety of topics using relatively complex structures.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>002/10980</td>
<td>T Th F 10:10am - 11:25am Online Only</td>
<td>Katherine Manansala</td>
<td>4</td>
<td>12/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>003/10982</td>
<td>M W Th 12:10pm - 1:00pm Online Only</td>
<td>Andre Pettman</td>
<td>4</td>
<td>17/17</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>005/10988</td>
<td>T Th F 2:40pm - 3:55pm Online Only</td>
<td>Heidi Holst-Knudsen</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>006/20753</td>
<td>T Th F 1:10pm - 2:25pm Online Only</td>
<td>Nadrah Mohammed</td>
<td>4</td>
<td>6/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>007/20755</td>
<td>M W Th 10:10pm - 11:25pm Online Only</td>
<td>Joo Kyung Lee</td>
<td>4</td>
<td>2/15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN2102 INTERMEDIATE CONVERSATION FRENCH II. 2 points.
We will be working on pronunciation, vocabulary acquisition, listening comprehension, and oral expression. Activities will include listening comprehension exercises, skits, debates, and oral presentations, as well as discussions of films, songs, short films, plays, news, articles, short stories or other short written documents. Although grammar will not be the focus of the course, some exercises will occasionally aim at reviewing particular points. The themes and topics covered will be chosen according to students' interests.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>002/10980</td>
<td>T Th F 10:10am - 11:25am Online Only</td>
<td>Kaitlyn Matrassi</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>003/10982</td>
<td>M W Th 12:10pm - 1:00pm Online Only</td>
<td>Noah Mintz</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>004/10965</td>
<td>M W Th 12:10pm - 1:00pm Online Only</td>
<td>Sophie Queuniet</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>006/10969</td>
<td>M W Th 1:10pm - 2:00pm Online Only</td>
<td>Sophie Queuniet</td>
<td>4</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>008/10975</td>
<td>M W Th 6:10pm - 7:25pm Online Only</td>
<td>Laurence Marie</td>
<td>4</td>
<td>12/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>009/10977</td>
<td>M W Th 4:10pm - 5:25pm Online Only</td>
<td>Laurence Marie</td>
<td>4</td>
<td>11/15</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 2102</td>
<td>010/20748</td>
<td>M W Th 7:10am - 8:25am Online Only</td>
<td>Anna Langewiesche</td>
<td>4</td>
<td>12/15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN2106 RAPID READING AND TRANSLATION. 3 points.
The course focuses on reading comprehension and translation into English and includes a grammar and vocabulary overview. It also addresses the differences between English and French syntax and raises questions of idiomatic versus literal translations.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 2106</td>
<td>001/10991</td>
<td>T Th 10:10am - 11:25am Online Only</td>
<td>Zachary Desjardins-Mooney</td>
<td>3</td>
<td>10/15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN3131 Third-Year Conversation I. 2 points.
Prerequisites: completion of the language requirement in French or the equivalent. Conversation on contemporary French subjects based on readings in current popular French periodicals.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 3131</td>
<td>001/11006</td>
<td>M W 2:40pm - 3:55pm Online Only</td>
<td>Eric Matheis</td>
<td>2</td>
<td>6/15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN3240 French Language, Society, and Culture through Film. 3 points.
Prerequisites: FREN UN2102 French socio-political issues and language through the prism of film. Especially designed for non-majors wishing to further develop their French language skills and learn about French culture. Each module includes assignments targeting the four language competencies: reading, writing, speaking and oral comprehension, as well as cultural understanding.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 3240</td>
<td>001/11025</td>
<td>T Th 4:10pm - 5:25pm Online Only</td>
<td>Heidi Holst-Knudsen</td>
<td>3</td>
<td>21/21</td>
</tr>
<tr>
<td>FREN 3240</td>
<td>002/23192</td>
<td>T Th 4:10pm - 5:25pm Online Only</td>
<td>David Haziza</td>
<td>3</td>
<td>0/15</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN3241 French Language and Culture through Theater and Performance. 3 points.
The course is taught in French and focuses on learning the French language via the study of theatre (through plays, scenes, theories, lecture/workshops by guests, as well as performing a series of activities). The course offers students the opportunity to have a better grasp of the variety of French theatres within the culture; and to perform the language through the body and mind. Its goal is to both introduce students to theatre and to explore how it challenges us physically and emotionally, as well as in intellectual, moral, and aesthetic ways. No previous acting experience is necessary but a desire to “get up and move” and possibly even go see plays as a class project is encouraged.
FREN UN3405 Third Year Grammar and Composition. 3 points.
Enrollment limited to 15.

Prerequisites: FREN UN3405 must be taken before FREN UN3333/4 unless the student has an AP score of 5 or the director of undergraduate studies' permission.

The goal of FREN UN3405 is to help students improve their grammar and perfect their writing and reading skills, especially as a preparation for taking literature or civilization courses, or spending a semester in a francophone country. Through the study of two full-length works of literature and a number of short texts representative of different genres, periods, and styles, they will become more aware of stylistic nuances, and will be introduced to the vocabulary and methods of literary analysis. Working on the advanced grammar points covered in this course will further strengthen their mastery of French syntax. They will also be practicing writing through a variety of exercises, including pastiches and creative pieces, as well as typically French forms of academic writing such as “résumé,” “explication de texte,” and “dissertation”.

FREN UN3242 French Language, Culture, and Society through the Discovery of Paris. 3 points.
Prerequisites: 2 years of college French
Prerequisites: 2 years of college French Paris may be referred to as the capital of modernity, as the city of romance and pleasure, as the center of social and political powers, or as a privileged stage for crises and revolutions. Analyzing and researching the meanings of these diverse representations would expose students to key aspects of French and Francophone political, social, and cultural history. This is a proposal for a course intended for students who, having completed their language requirement in French, would like to better their knowledge of French language and society. It would offer students the opportunity to study representations of Paris over the centuries as a way to practice writing, reading, and conversation in French and as a way to deepen their understanding of French and Francophone cultures. Materials for the course would include major literary texts as well as paintings, movies and popular songs, but also museum websites, local newspapers and local ads, brochures from retail and food malls, restaurant menus, postcards... such variety can be utilitarian and intellectually compelling at the same time. It would allow students not only to study language registers and vocabulary contextualization but also work on finding patterns and making connections.

Fall 2020: FREN UN3242

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Number</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 3242</td>
<td>001/11059</td>
<td>T Th 10:10am - 11:25am</td>
<td>Alexandra Borer</td>
<td>3</td>
<td>15/16</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Online Only</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN3921 Witches, Fairies and Female Vampires in French Literature and Art. 3.00 points.
A French inquisitor said in the 17th century: “To one wizard, ten thousand witches.” The witches were seen, not only as “female wizards,” but as qualitatively different from wizards and warlocks. There was something fundamentally female about their magic. At first sight, witches, fairies and female vampires differ greatly. Yet they all embody a certain female (supernatural or natural) power; that fearful men tried to restrain and stigmatize over the centuries. Daughters of both Eros and Thanatos, they share features that were frowned upon by political and religious institutions. Moreover, female vampires may be former witches, while witches are often given names actually referring to fairies: the borders between those categories, whether it is in medieval or romantic literature, are definitely not as rigid as they might initially seem. The struggle against or for female magic occurred within literature and art. This class aims at showing how the artistic and literary representation of those creatures evolved from medieval times until our own, oscillating between condemnation, ambiguous fascination, and mere rehabilitation. It questions the role of gender politics in the literary construction of witchcraft and other supernatural phenomena. An important place is given to female French writers, who, for obvious reasons, envisioned those topics in a peculiar way, frequently turning negative stereotypes into sources of empowerment. The final two weeks will be devoted to a comparative, French-American approach to the Salem trials. We will discuss literary excerpts, short stories and poems (mostly in French though a vast majority are accessible in translation) as well as paintings and movies. The class is taught in French. It is principally designed for French and Comparative Literature majors, or advances undergraduates with a good knowledge of French.

CLFR GU4421 The Caribbean Digital. 3 points.
The Internet is analogous in important ways to the Caribbean itself as dynamic and fluid cultural space: it is generated from disparate places and by disparate peoples; it challenges fundamentally the geographical and physical barriers that disrupt or disallow connection; and it places others in relentless relation. This class will both introduce students to the digital humanities and to the French-speaking Caribbean as a generative geo-cultural space for exploring the potential of the Internet to confront and disrupt many of the structures of dominance that have traditionally silenced marginalized voices. It will provide an introduction to several of the formats and tools that have facilitated such engagements, along with immediate critical reflection and discussion about their value to the academy. Since information technology has become one of the key ways in which the peoples of the French-speaking Caribbean and its diasporas both communicate with one another and gain access to global conversations, alongside this exploration of digital tools, in general, this class will consider how the Internet enables people in marginalized spaces to engage with crucial social problems and to express their intellectual and political perspectives.

Fall 2020: CLFR GU4421

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Number</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>CLFR 4421</td>
<td>001/15463</td>
<td>M W 10:10pm - 12:55pm</td>
<td>Kairama Glover, Alexander Gil</td>
<td>3</td>
<td>15/15</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Online Only</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Literature and Culture

FREN UN3333 Introduction to Literary Study I. 3 points.
Enrollment limited to 20.
Prerequisites: FREN UN3405 Advanced Grammar and Composition or an AP score of 5 or the instructor's permission.
Reading and discussion of major works from the Middle Ages to 1750.

Fall 2020: FREN UN3333
Course Number	Section/Call	Times/Location	Instructor	Points	Enrollment
3333	001/11060	M W	2:40pm - 3:55pm	Online Only

FREN UN3334 Introduction to Literary Studies II. 3 points.
Enrollment limited to 20.
Prerequisites: FREN UN3405 Advanced Grammar and Composition or an AP score of 5 or the instructor's permission.
Reading and discussion of major works from 1750 to the present.

FREN UN3420 Introduction To French and Francophone Studies I. 3 points.
Prerequisites: FREN UN3405 Advanced Grammar and Composition or an AP score of 5 or the director of undergraduate studies' permission.
Examines conceptions of culture and civilization in France from the Enlightenment to the Exposition Coloniale of 1931, with an emphasis on the historical development and ideological foundations of French colonialism. Authors and texts include: the Encyclopédie; the Déclaration des droits de l'homme et du citoyen; the Code noir; Diderot; Chateaubriand; Tocqueville; Claire de Duras; Renan; Gobineau; Gauguin; Drumont.

Fall 2020: FREN UN3420
Course Number	Section/Call	Times/Location	Instructor	Points	Enrollment
3420	001/12434	T Th	10:10am - 11:25am	Online Only

FREN UN3421 Introduction To French and Francophone Studies II. 3 points.
Prerequisites: FREN UN3405 Advanced Grammar and Composition or an AP score of 5 or the director of undergraduate studies' permission.
Universalism vs. exceptionalism, tradition vs. modernity, integration and exclusion, racial, gender, regional, and national identities are considered in this introduction to the contemporary French-speaking world in Europe, the Americas, and Africa. Authors include: Aimé Césaire, Léopold Sedar Senghor, Frantz Fanon, Maryse Condé.

FREN UN3529 French Theater in Performance. 3 points.
Enrollment limited to 15. Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: Advanced coursework in French (FREN UN3405, UN3333, UN3334 or the equivalent).
This course will combine reading, interpretation and performance of a small selection of short French plays from the eighteenth and nineteenth centuries, in preparation for a public performance at Columbia University's Maison Française at the end of the semester.

FREN UN3503 Enlightenment/Counter-Enlightenment. 3 points.
Prerequisites: completion of FREN UN3333 or UN3334 and UN3405, or the director of undergraduate studies' permission.
Taking modern definitions and critiques of Enlightenment as its starting point, this course will look at how the Enlightenment defined itself as a philosophical, cultural and literary movement, practiced self-criticism from within, and responded to dissent and critique from without. Authors will include Adorno, Horkheimer, Foucault and Israel for the modern critical context, and Voltaire, Diderot, Buffon, Rousseau, Sade and Kant for the eighteenth century material. The course will be given in French, but non-majors may write papers in English. This course fulfills the French Major requirement for a course on literature before 1800.

FREN UN3726 Sex, Class and Shame in 20th-21st Century French Literature. 3 points.
Prerequisites: Prerequisites: completion of FREN UN3333 or UN3334 and UN3405, or the director of undergraduate studies' permission.
The second half of the twentieth century in France saw a sudden explosion of literary works examining, with unprecedented explicitness, sexuality and social class and the relations between them. This course will provide an introduction to the literature of sexual and social abjection, beginning with Genet and Violette Leduc and including works by Annie Ernaux, Christine Angot, Virginie Despentes, and Edouard Louis. We will also consider relevant sociological writings by Bourdieu, Eribon, and Goffman. Readings and discussion will be in French.

FREN W3515 Writing the Self Workshop. 3 points.
Corequisites: FREN W3333-FREN W3334 or equivalent, or the director of undergraduate studies' permission.
In this course, we will read works spanning the history of French literature from the Renaissance to the present in which the problem of writing the self is posed. We will also engage in various writing exercises (pastiche, translation, personal narrative) and discuss the works on the syllabus in conjunction with our own attempts to write the self. Authors will include Montaigne, Rousseau, Roland, Sand, Colette, Barthes, Modiano, and NDiaye. This course fulfills the pre-1800 requirement.

FREN UN3517 Montaigne, Descartes, Pascal. 3 points.
Prerequisites: FREN UN3333-UN3334 or the director of undergraduate studies' or the instructor's permission.
A study of Montaigne's Essais and their rewriting by Descartes and Pascal, with a focus on the nature of intellectual and aesthetic innovation in a humanist context.

FREN W3520 The Avant-Gardes in France. From Baudelaire to Situationism... 0 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
In this course, we will study the main movements of 19th and 20th-century literary history: symbolism, modernism, dada, surrealism, existentialism, Nouveau Roman, situationism... We will pay particular attention to the emergence of the notion of avant-garde and to its theoretical implications. Although centered on literature, the course will also consider some musical and visual pieces (paintings, collages, sculptures, photographs, short films, etc.).

FREN UN3529 French Theater in Performance. 3 points.
Enrollment limited to 15. Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: Advanced coursework in French (FREN UN3405, UN3333, UN3334 or the equivalent).
This course will combine reading, interpretation and performance of a small selection of short French plays from the eighteenth and nineteenth centuries, in preparation for a public performance at Columbia University's Maison Française at the end of the semester.

FREN W3544 French Lyric Poetry. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: FREN W3333-FREN W3334 or the director of undergraduate studies’ or the instructor’s permission.
A study of lyric poetry from the Middle-Ages to the Nineteenth Century, with a focus on the changing uses of poetic form. Authors include Charles d'Orléans, Christine de Pizan, Voiture, Musset, Bâville, Hugo.
FREN UN3600 France, Past and Present. An Introduction to French Civilization. 3 points.
Prerequisites: FREN UN3333 or UN3334 and UN3405, or the director of undergraduate studies' permission.
Based on readings of short historical sources, the course will provide an overview of French political and cultural history since 1700.

FREN W3603 Sexual Enlightenment. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: FREN W3333-FREN W3334 or the instructor's permission. This course explores the relationship between sex and knowledge in literary and philosophical works of the French Enlightenment. Authors include Montesquieu, Crébillon, Buffon, Condillac, Diderot, Bernardin de Saint-Pierre, Laclos and Sade. The course fulfills the pre-1800 requirement for the French major.

FREN UN3616 Paris, capitale du 19e siecle. 3 points.
Prerequisites: completion of FREN UN3333 or UN3334 and UN3405, or the director of undergraduate studies' permission.
In this course we will consider literary representations of Paris in French literature of the 19th century. The city that was in many ways the cultural capital not only of France, but of all of Europe, played a decisive role in the development of literary modernity. Reading authors such as Flaubert, Baudelaire, Balzac, Hugo, Rimbaud, Stendhal, we will pay particular attention to the the portrayal of the city of Paris’s role in the upheavals of modernization.

FREN W3640 Poesie Francophone d' Afrique et des Antilles 1890-1970. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: FREN W3333-FREN W3334 or the director of undergraduate studies' or the instructor's permission. This class is devoted to an understudied aspect of Francophone literature, namely the wide corpus of poetry written in French in Africa and the Caribbean, until (and including) decolonization. We will close-read poems, insisting on the basic tools required to do so and on the history of poetic forms (e.g. what are the differences between vers libre, verset, poème en prose?), and we will explore notions such as exoticism, automatism, avant-garde or anthology. The ultimate goal is to reflect on the practice of writing and reading poetry in the context of a structural imbalance between center and periphery. The course is taught in French and the readings will be in French.

FREN W3666 Molière. 3 points.
Prerequisites: completion of FREN W3333 or W3334 and W3405, or the director of undergraduate studies’ permission.
Study of Molière’s major plays, including Tartuffe, Dom Juan, and Le Misanthrope, focusing on key concepts such as naturalness and convention, value and exchange, and the relationship between ethics and comedy. Special attention will be paid to the connections between critical approaches of the text and the various ways in which the plays can be staged.

FREN W3714 1914-2014 : un siecle de litteratures en francais. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: completion of FREN W3333 or W3334 and W3405, or the director of undergraduate studies’ permission.
This class is intended as a survey course on French literatures in the past 100 years. It will consider all major moments and movements of literature in French in the 20th century (surrealism, existentialism, negritude, Nouveau Roman...) until and including some of the most remarkable literary creations of the early 21st century. The course is taught in French and the readings will be in French.

FREN W3672 Surrealism. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: FREN W3333-FREN W3334 or the director of undergraduate studies’ or the instructor’s permission. Study of one of the main movements of 20th-century literary history, art history in general. We will pay particular attention to the evolution of surrealism and to its theoretical implications on such key notions as: the notion of author, of avant-garde, of automatism, of image or of work of art. Although centered on literature, the course will also consider some visual pieces (paintings, collages, sculptures, photographs, short films...).

FREN W3766 Transcribing/Writing Tales in Africa. 3 points.
Not offered during 2020-21 academic year.
Prerequisites: FREN W3333-FREN W3334 or the director of undergraduate studies’ or the instructor’s permission. The students are required to be able to read and discuss tales in French. Transcribing, adapting, rewriting, reinventing in the French language African oral tales is an important literary genre in African francophone literature. The works of authors such as Amadou Hampâté Bâ from Mali, Bernard Dadié from Côte d’Ivoire and Birago Diop from Senegal are among the classics of that genre. The course is a study of a certain number of ‘tales’ written with talent and humor by Bâ, Dadié and Diop; they are from the following books: Il n’ y a pas de petite querelle (Bâ), Le pagne noir (Dadié), Les contes d’Amadou Koumma, and Les nouveaux contes d’Amadou Koumba (Diop). This course is intended primarily for undergraduate students interested in French and in Francophone Studies majors, concentrators, and those who speak French and want to study an important aspect of literature in French.

FREN W3726 Sex, Class and Shame in 20th-21th Century French Literature. 3 points.
Prerequisites: FREN W3333-FREN W3334 or the director of undergraduate studies’ or the instructor’s permission. The students are required to be able to read and discuss tales in French. Transcribing, adapting, rewriting, reinventing in the French language African oral tales is an important literary genre in African francophone literature. The works of authors such as Amadou Hampâté Bâ from Mali, Bernard Dadié from Côte d’Ivoire and Birago Diop from Senegal are among the classics of that genre. The course is a study of a certain number of ‘tales’ written with talent and humor by Bâ, Dadié and Diop; they are from the following books: Il n’ y a pas de petite querelle (Bâ), Le pagne noir (Dadié), Les contes d’Amadou Koumma, and Les nouveaux contes d’Amadou Koumba (Diop). This course is intended primarily for undergraduate students interested in French and in Francophone Studies majors, concentrators, and those who speak French and want to study an important aspect of literature in French.

CLFR UN3830 French Film. 3 points.
A study of landmarks of French cinema from its origins to the 1970s. We will pay particular attention to the relation between cinema and social and political events in France. We will study films by Jean Vigo, Jean Renoir, Rene Clair, Alain Resnais, Francois Truffaut and Jean-Luc Godard. In English.
Senior Seminar and Senior Thesis

FREN UN3995 Senior Seminar. 3 points.
Prerequisites: completion of either FREN UN3333-FREN UN3334 or FREN UN3420-FREN UN3421, and FREN UN3405, or the director of undergraduate studies' or the instructor's permission.
Required of all French and French & Francophone Studies majors.
Usually taken by majors during the fall term of their senior year. Critical discussion of a few major literary works along with some classic commentaries on those works. Students critically assess and practice diverse methods of literary analysis.

Fall 2020: FREN UN3995

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Number</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 3995</td>
<td>001/11165</td>
<td>T 12:10pm-2:00pm</td>
<td>Antoine Compagnon</td>
<td>3</td>
<td>3/20</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Online Only</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN UN3996 Senior Tutorial in French Literature. 3 points.
Prerequisites: the director of undergraduate studies' permission.
Required for majors wishing to be considered for departmental honors.
This course may also be taken at Reid Hall. Recommended for seniors majoring or concentrating in French and open to other qualified students.
Preparation of a senior essay. In consultation with a staff member designated by the director of undergraduate studies, the student develops a topic within the areas of French language, literature, or intellectual history.

Fall 2020: FREN UN3996

<table>
<thead>
<tr>
<th>Course Number</th>
<th>Section/Call Number</th>
<th>Times/Location</th>
<th>Instructor</th>
<th>Points</th>
<th>Enrollment</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>FREN 3996</td>
<td>001/22198</td>
<td></td>
<td></td>
<td>3</td>
<td>1/18</td>
</tr>
</tbody>
</table>

FREN GU4301 French Literature of the 17th Century. 3 points.
A one-semester survey of seventeenth-century French literature, with an emphasis on the relationship between literature and the major cultural, philosophical, and religious developments of the period.